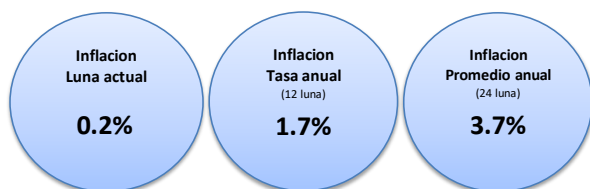


## Indice di Prijs di Consumo, base Juni 2019 November 2023

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di November 2023.

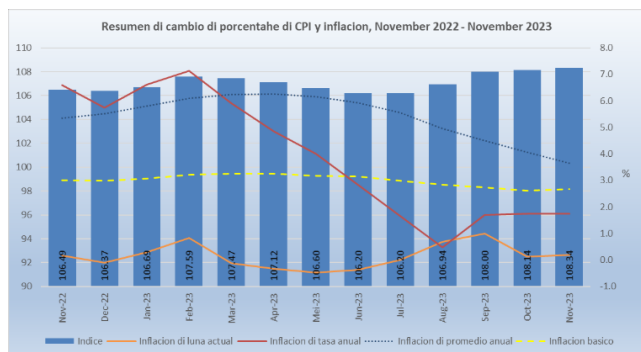


### Indice di Prijs di Consumo pa luna di November 2023

E CPI pa luna di November 2023 ta 108.34, loke ta representa un subida di 0.2% compara cu e indice di October 2023 (108.14).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (November 2022 te cu November 2023) ta 1.7%, un caida di 4.9 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (6.6%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di November 2021 te cu November 2022 y November 2022 te cu November 2023 ta 3.7%, un caida di 1.6 ppt compara cu e 5.3% registra den e periodonan di November 2020 te cu November 2021 y November 2021 te cu November 2022.



Durante e luna aki, ocho (8) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Comunicacion" (6.0%) y "Recreacion y cultura" (2.2%), causando un efecto di respectivamente, 0.49 y 0.19 ppt. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.31 ppt riba e CPI di November 2023.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di "Transporte" (-5.2%) cu a contribui cu un efecto di -0.70 ppt riba e CPI di November 2023. E caida den sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.11 ppt riba e CPI di November 2023.

E subida den e sector di "Comunicacion" a wordo causa principalmente door di un subida di 6.1% den e categoria "Servicio di telefon y fax", causando un efecto di 0.48 ppt. E subida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Vacacion" (6.6%), causando un efecto di 0.15 ppt.

E caida den e sector di "Transporte" a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" (-6.5%), causando un efecto di -0.58 ppt.

### Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu October 2023, 45.8% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.32 ppt, mientras cu 37.7% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.14 ppt y pa e restante 16.4% no tawata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a baha cu 0.2% y a causa un efecto di -0.12 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un subida di 0.7% y a causa un efecto di 0.30 ppt riba e CPI di November 2023.



CPI (BASE JUN 2019 = 100)							CPIC			BESTAANSMINIMUM			
Luna	Aña	Indice	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicionan	CPIC	Energia	Cuminda	1 adulto	2 adulto + 2 mucha
November	2023	108.34	↑ 0.2	↑ 1.8	↑ 1.7	↑ 3.7	↑ -0.2	↓ 0.7	↑ 2.7	↑ 5.6	↑ 7.4	↑ 2,594	↑ 5,447
October	2023	108.14	↑ 0.1	↑ 1.7	↑ 1.7	↑ 4.1	↑ 0.1	↑ 0.2	↑ 2.6	↑ 7.7	↑ 8.4	↑ 2,587	↑ 5,432
November	2022	106.49	0.2	5.8	6.6	5.3	1.4	-1.6	3.0	13.5	9.7	2,553	5,362

## Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na November 2023 un subida di 2.7%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un subida di 5.6%. E indice di cuminda a registra un subida di 7.4%.

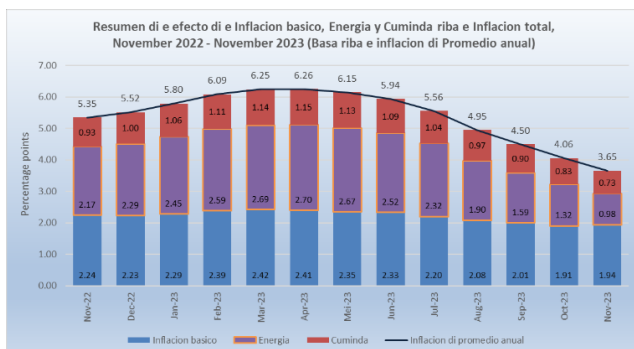
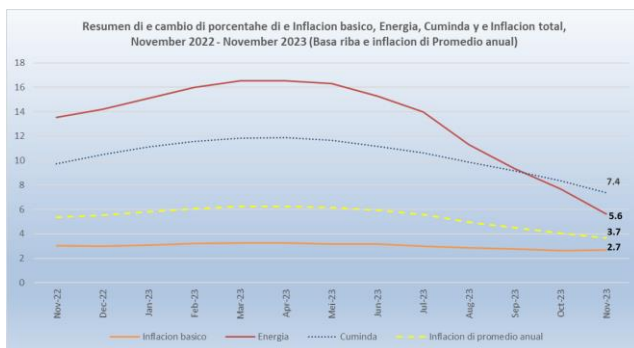
### Kico ta CPIC?

E CPIC (core inflation) of e inflacion basico ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonan cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.

E CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal.

1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcjon di e cambio porcentual di CPI, local ta conoci como indexing.
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambionan di prijs di e balor di consumo)
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fihá obhettivonan inflacionario.



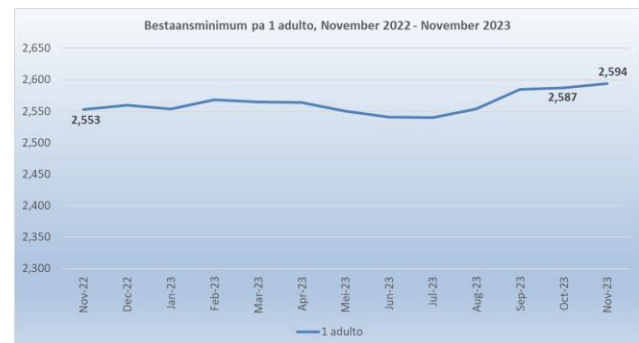
## Bestaansminimum

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na November 2023 ta Afl. 5,447, un subida di Afl. 15 compara cu October 2023 (Afl. 5,432). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,594, un subida di Afl. 7 compara cu October 2023 (Afl. 2,587).

### Kico ta un "Bestaansminimum" y con e ta wordo ahusta?

CBS ta defini un bestaansminimum como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion "Bestaansminimum", en realidad ta wordo referi na un "Social Bestaansminimum" y no na e definicion literal di un "Bestaansminimum" cu ta referi na "e suma di placa necesario pa compra e bienes y servicionan cu ta wordo considera necesario pa biba un bida liber di privacionnan basico" (Nacionnan Uni). Un indice a wordo crea pa e "Bestaansminimum" door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e indice aki ta wordo ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e canasta.

E bestaansminimum actual ta wordo basa riba e rapport "Bestaansminimum 2010" publica door di CBS na December 2010, y cual ta wordo actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).



## Bestaansminimum na November 2023

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e “canasta”. Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 16+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-15 aña). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport “Bestaansminimum 2010” y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña).

Na November 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl. 5,447) ta muestra un subida di Afl. 85 compara cu November 2022 (Afl. 5,362) y a wordo causa principalmente door di subidanan di respectivamente, Afl. 40 y Afl. 29, den e sectornan di “Cuminda y bebida no-alcoholico” y “Comunicacion”.

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (0-14 aña)

Sector	Nov-22	Nov-23	Cambio
			Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	2,218	2,258	40
Paña y sapato	255	247	-8
Vivienda	1,628	1,650	22
Mobilario	114	115	1
Salud	82	84	2
Transporte	349	322	-27
Comunicacion	140	169	29
Recreacion y cultura	166	160	-6
Educacion	78	97	19
Restante bienes y servicio	333	344	11
<b>Total</b>	<b>5,362</b>	<b>5,447</b>	<b>85</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 2 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) segun tamaño y composicion di famia, November 2023 (Base Oct. 2010)

Periodo	Escala di ekivalencia				
	1	1.3	1.5	1.8	2.1
	1 adulto	1 adulto	2 adulto	2 adulto	2 adulto
	+ 1 mucha		+ 1 mucha + 2 mucha		
Nov-22	2,553	3,319	3,830	4,596	5,362
Dec-22	2,560	3,328	3,840	4,608	5,376
Jan-23	2,554	3,320	3,831	4,597	5,363
Feb-23	2,568	3,339	3,852	4,623	5,393
Mar-23	2,565	3,334	3,847	4,616	5,386
Apr-23	2,564	3,333	3,845	4,615	5,384
Mei-23	2,550	3,315	3,824	4,589	5,354
Jun-23	2,541	3,303	3,812	4,574	5,336
Jul-23	2,540	3,302	3,810	4,572	5,334
Aug-23	2,554	3,320	3,831	4,598	5,364
Sep-23	2,585	3,360	3,877	4,653	5,428
Oct-23	2,587	3,363	3,880	4,656	5,432
Nov-23	2,594	3,372	3,891	4,669	5,447

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Na November 2023 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2,594, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 701, un caida di Afl. 37 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 738). E deficit aki ta e di dos mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di November.

Tabel 3 Surplus/deficit di entrada mensual (na Afl.) pa November pa un hogar di un solo adulto, 2018 - 2023

Periodo	1 adulto	Salario	
		minimo	Surplus/deficit
2018	2,222	1,711	-511
2019	2,329	1,762	-567
2020	2,266	1,815	-451
2021	2,331	1,815	-516
2022	2,553	1,815	-738
2023	2,594	1,893	-701

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 4 Resumen di cambian di porcentahe di CPI y bestaansminimum, November 2022 - November 2023 (Jun 2019=100)

	Nov-22	Dec-22	Jan-23	Feb-23	Mar-23	Apr-23	Mei-23	Jun-23	Jul-23	Aug-23	Sep-23	Oct-23	Nov-23
<b>Indice di CPI</b>													
<i>CPI (Mensual)</i>	106.49	106.37	106.69	107.59	107.47	107.12	106.60	106.20	106.20	106.94	108.00	108.14	108.34
<i>CPI (12-luna averahe)</i>	103.36	103.84	104.40	104.99	105.49	105.91	106.25	106.49	106.64	106.68	106.83	106.98	107.14
<b>Cambio di porcentahe di CPI</b>													
<i>Luna actual</i>	0.2	-0.1	0.3	0.8	-0.1	-0.3	-0.5	-0.4	0.0	0.7	1.0	0.1	0.2
<i>Acumula</i>	5.8	5.7	0.3	1.1	1.0	0.7	0.2	-0.2	-0.2	0.5	1.5	1.7	1.8
<i>Tasa anual</i>	6.6	5.7	6.6	7.1	5.9	4.9	4.0	2.8	1.7	0.5	1.7	1.7	1.7
<i>Promedio anual</i>	5.3	5.5	5.8	6.1	6.2	6.3	6.1	5.9	5.6	4.9	4.5	4.1	3.7
<b>Indice di Bienes</b>													
<i>Bienes (Mensual)</i>	109.72	108.82	109.27	110.31	109.96	109.78	108.82	108.30	106.36	107.25	108.42	108.51	108.29
<i>Bienes (12-luna averahe)</i>	103.92	104.69	105.55	106.48	107.24	107.93	108.46	108.84	108.91	108.78	108.77	108.79	108.67
<b>Cambio di porcentahe</b>													
<i>Luna actual</i>	1.4	-0.8	0.4	0.9	-0.3	-0.2	-0.9	-0.5	-1.8	0.8	1.1	0.1	-0.2
<i>Acumula</i>	10.2	9.3	0.4	1.4	1.0	0.9	0.0	-0.5	-2.3	-1.4	-0.4	-0.3	-0.5
<i>Tasa anual</i>	11.7	9.3	10.3	11.3	9.1	8.1	6.2	4.4	0.9	-1.4	-0.1	0.3	-1.3
<i>Promedio anual</i>	7.8	8.1	8.6	9.2	9.5	9.7	9.6	9.3	8.6	7.5	6.6	5.7	4.6
<b>Indice di Servicionan</b>													
<i>Servicionan (Mensual)</i>	101.97	102.96	103.09	103.80	104.00	103.40	103.51	103.27	105.98	106.51	107.40	107.64	108.41
<i>Servicionan (12-luna averahe)</i>	102.58	102.66	102.79	102.92	103.05	103.09	103.17	103.23	103.47	103.75	104.13	104.46	105.00
<b>Cambio di porcentahe</b>													
<i>Luna actual</i>	-1.6	1.0	0.1	0.7	0.2	-0.6	0.1	-0.2	2.6	0.5	0.8	0.2	0.7
<i>Acumula</i>	0.0	0.9	0.1	0.8	1.0	0.4	0.5	0.3	2.9	3.4	4.3	4.5	5.3
<i>Tasa anual</i>	-0.2	0.9	1.6	1.5	1.5	0.4	0.9	0.7	2.8	3.3	4.4	3.9	6.3
<i>Promedio anual</i>	2.1	2.0	2.0	2.0	1.8	1.6	1.4	1.3	1.4	1.5	1.6	1.8	2.4
<b>Indice di CPIC, Energia &amp; Cuminda</b>													
<i>CPIC (12-luna averahe)</i>	101.65	101.83	102.11	102.45	102.73	102.98	103.20	103.41	103.53	103.68	103.86	104.05	104.36
<i>Energia (12-luna averahe)</i>	109.28	110.74	112.20	113.69	114.93	115.88	116.55	116.77	116.82	116.23	116.07	116.00	115.44
<i>Cuminda (12-luna averahe)</i>	106.47	107.61	108.68	109.69	110.63	111.44	112.14	112.67	113.17	113.51	113.90	114.21	114.34
<b>Cambio di porcentahe</b>													
<i>CPIC (Promedio anual)</i>	3.0	3.0	3.1	3.2	3.3	3.3	3.2	3.2	3.0	2.8	2.7	2.6	2.7
<i>Energia (Promedio anual)</i>	13.5	14.2	15.1	16.0	16.5	16.5	16.3	15.3	14.0	11.3	9.3	7.7	5.6
<i>Cuminda (Promedio anual)</i>	9.7	10.5	11.1	11.6	11.9	11.9	11.7	11.2	10.6	9.9	9.2	8.4	7.4
<b>Bestaansminimum (Mensual)</b>													
<i>1 adulto</i>	2,553	2,560	2,554	2,568	2,565	2,564	2,550	2,541	2,540	2,554	2,585	2,587	2,594
<i>2 adulto + 2 mucha</i>	5,362	5,376	5,363	5,393	5,386	5,384	5,354	5,336	5,334	5,364	5,428	5,432	5,447
<b>Cambio na Afl</b>													
<i>1 adulto (Mensual)</i>	24	7	-6	14	-3	-1	-14	-9	-1	14	31	2	7
<i>1 adulto (Anual)</i>	222	223	211	220	193	182	147	127	100	41	57	58	41
<i>2 adulto + 2 mucha (Mensual)</i>	51	14	-13	30	-7	-2	-30	-18	-2	30	64	4	15
<i>2 adulto + 2 mucha (Anual)</i>	466	469	443	462	406	381	308	266	210	86	119	121	85

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 5 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Peso	Cambio di porcentahe				
		Efecto	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual
		Oct - Nov	Oct - Nov	Dec - Nov	Nov 22 - Nov 23	Nov 21/22 - Nov 22/23
<b>CPI</b>	<b>10,000.0</b>	<b>0.18</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>	<b>3.7</b>
01. <i>Cuminda y bebida no-alcoholico</i>	1,125.3	0.00	0.0	1.2	1.8	7.6
02. <i>Bebida alcoholico y productonan di tabaco</i>	81.9	0.00	0.0	4.0	3.9	4.9
03. <i>Paña y sapato</i>	625.9	0.12	5.4	-5.0	-2.9	-5.2
04. <i>Vivienda</i>	2,553.3	0.11	0.4	1.3	1.4	7.7
05. <i>Mobilario</i>	741.3	-0.11	-1.2	4.4	1.0	3.1
06. <i>Salud</i>	235.8	0.01	0.4	1.9	2.3	3.8
07. <i>Transporte</i>	1,815.4	-0.70	-5.2	-5.6	-7.7	-0.2
08. <i>Comunicacion</i>	706.3	0.49	6.0	21.5	21.1	0.8
09. <i>Recreacion y cultura</i>	891.2	0.19	2.2	-5.6	-3.6	-1.7
10. <i>Educacion</i>	83.0	0.00	0.0	25.2	25.2	8.1
11. <i>Restaurant y hotel</i>	373.7	0.03	0.5	4.6	7.6	7.9
12. <i>Restante bienes y servicio</i>	767.0	0.04	0.4	2.9	3.1	2.6

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 6 Categorianan cu influencia positivo mas grandi riba e CPI di November 2023

Categoria	Cambio mensual	Efecto
<i>Servicio di telefon y fax</i>	6.1	0.48
<i>Vacacion</i>	6.6	0.15
<i>Paña</i>	7.5	0.13
<i>Mantenion y reparacion di vivienda</i>	1.8	0.10

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 7 Categorianan cu influencia negativo mas grandi riba e CPI di November 2023

Categoria	Cambio mensual	Efecto
<i>Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal</i>	-6.5	-0.58
<i>Aparato pa uso domestico</i>	-4.6	-0.11
<i>Compra di vehiculo</i>	-2.3	-0.10

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

## Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel na November 2023

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na November 2023 e prijs promedio pa bari di petroleo (US\$ 78.48) a conoce un caida di US\$ 7.46 (-8.7%) compara cu October 2023 (US\$ 85.94).

Prijs di electricidad y di awa no a cambia compara cu October 2023. Consecuentemente, e prijs promedio di electricidad pa vivienda a keda Afl. 274.57, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 168.73.

Prijs di gasolin a registra un caida di Afl. 29.30 cent (-10.5%) na November 2023 y a causa un efecto di -0.56 ppt riba e CPI. Prijs di diesel a registra un caida di Afl. 13.00 cent (-5.0%) na November 2023 y a causa un efecto di -0.02 ppt riba e CPI.

Na November 2023, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un caida di prijs di 3.3% compara cu October 2023 y hunto tawata tin un influencia di -0.58 ppt riba e CPI, mientras cu e restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida di prijs di 0.9% y tawata tin efecto un efecto di 0.76 ppt riba e CPI.

Tabel 9 Efecto di bienes y servicicionan cu ta depende di prijs di petroleo riba e CPI di November 2023

Categoría	Peso	Mensual		Anual	
		Cambio	Efecto	Cambio	Efecto
Electricidad	810.2	0.0	0.00	-6.8	-0.57
Gasolin	430.5	-10.5	-0.56	-7.6	-0.40
Awa	367.3	0.0	0.00	0.0	0.00
Diesel	30.2	-5.0	-0.02	-13.0	-0.06
Total di grupo	1,638.1	-3.3	-0.58	-5.6	-1.03
Restante bienes y servicio	8,361.9	0.9	0.76	3.4	2.76
CPI	10,000.0	0.2	0.18	1.7	1.74

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 8 Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2022 - 2023

Luna	2022							2023						
	Costo total di energia		Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel	Petroleo ≤ 500 kWh	Costo total di energia		Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel	
	≤ 500 kWh	501-1000 kWh						≤ 500 kWh	501-1000 kWh					
Januari	83.06	31.09	31.99	240.09	137.05	230.60	195.00	78.01	38.53	39.65	294.56	168.73	243.80	246.60
Februari	91.32	31.09	31.99	240.09	137.05	245.70	214.10	76.99	38.53	39.65	294.56	168.73	262.50	260.30
Maart	108.58	31.09	31.99	240.09	137.05	261.00	228.80	73.51	38.53	39.65	294.56	168.73	257.60	234.80
April	102.29	31.09	31.99	240.09	137.05	291.00	274.50	79.51	38.53	39.65	294.56	168.73	262.40	231.50
Mei	109.31	31.09	31.99	240.09	137.05	289.00	289.00	71.86	35.80	36.84	274.57	168.73	266.70	221.50
Juni	115.29	31.09	31.99	240.09	137.05	321.20	290.30	70.12	35.80	36.84	274.57	168.73	255.90	209.10
Juli	103.21	31.09	31.99	240.09	137.05	335.70	312.70	75.57	35.80	36.84	274.57	168.73	256.40	212.50
Augustus	93.74	38.53	39.65	294.56	167.75	293.20	278.50	81.34	35.80	36.84	274.57	168.73	268.80	225.60
September	85.37	38.53	39.65	294.56	168.73	268.00	269.90	88.11	35.80	36.84	274.57	168.73	283.70	251.70
October	87.61	38.53	39.65	294.56	168.73	254.90	259.40	85.94	35.80	36.84	274.57	168.73	277.90	260.80
November	85.08	38.53	39.65	294.56	168.73	269.10	284.80	78.48	35.80	36.84	274.57	168.73	248.60	247.80
December	76.80	38.53	39.65	294.56	168.73	251.40	261.00							
<b>Averahe anual</b>	<b>95.14</b>	<b>34.19</b>	<b>35.18</b>	<b>262.78</b>	<b>150.17</b>	<b>275.90</b>	<b>263.17</b>	<b>78.13</b>	<b>36.79</b>	<b>37.86</b>	<b>281.84</b>	<b>168.73</b>	<b>262.21</b>	<b>236.56</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

<sup>1</sup> Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

<sup>2</sup> Costo total di energia na Afl. cent pa kWh

<sup>3</sup> Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

<sup>4</sup> Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda na m<sup>3</sup>

<sup>5</sup> Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

## Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na November 2023

E indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un subida di 0.1% na November 2023, mescos cu esun registra na October 2023. E indice di “Cuminda na cas” (-0.03%) a registra un caida leve, unda seis (6) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a baha na November 2023. E indice di “Batata, yuca y batata dushi” a conoce e caida di mas grandi (-3.3%) na November 2023. E indicenan di “Pisca y otro cuminda di lama” (-1.7%), “Berdura” (-0.8%) y “Carni” (-0.4%) tambe a registra caida.

E subida mas grandi a wordo registra den e indice di “Bebida no-alcoholico” (1.4%) na November 2023.

E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 0.5% cambio na November 2023.

Na November 2023, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.1% compara cu October 2023 y hunto tawata tin un influencia di 0.02 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un subida di prijs di 0.2% y tawata tin un efecto di 0.16 ppt riba e CPI.

Tabel 11 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI di November 2023

Categoria	Peso	Cambio di porcentahe	Efecto
Cuminda na cas	1,087.7	-0.03	0.00
Cuminda pafo di cas	429.8	0.5	0.02
Total di grupo	1,517.5	0.1	0.02
Restante bienes y servicio	8,482.5	0.2	0.16
CPI	10,000.0	0.2	0.18

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 10 Cambio di porcentahe pa Cuminda & servicio di catering

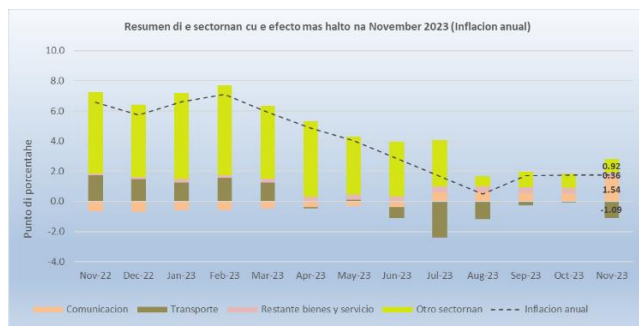
Sector	Peso	Indice			Cambio di porcentahe			Efecto	
		Nov-22	Oct-23	Nov-23	Luna actual Sep - Oct	Luna actual Oct - Nov	Tasa anual Nov 22 - Nov 23	Luna actual Oct - Nov	Tasa anual Nov 22 - Nov 23
<b>Cuminda &amp; servicio di catering</b>	<b>1,517.5</b>	<b>113.07</b>	<b>116.93</b>	<b>117.08</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>3.6</b>	<b>0.021</b>	<b>0.572</b>
<b>Cuminda na cas</b>	<b>1,087.7</b>	<b>113.59</b>	<b>115.68</b>	<b>115.65</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.03</b>	<b>1.8</b>	<b>-0.004</b>	<b>0.210</b>
Pan y otro productonan di grano	178.1	112.38	120.12	120.06	0.7	0.0	6.8	-0.001	0.128
Carni	242.5	120.05	116.77	116.32	-0.4	-0.4	-3.1	-0.010	-0.085
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	114.62	113.70	111.80	0.0	-1.7	-2.5	-0.009	-0.013
Lechi, keshi y webo	135.3	120.12	123.03	122.93	0.3	-0.1	2.3	-0.001	0.036
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	127.07	124.07	124.22	-0.6	0.1	-2.2	0.000	-0.009
Fruta	97.6	106.92	103.12	103.48	0.6	0.3	-3.2	0.003	-0.031
Batata, yuca y batata dushi	18.2	94.80	92.82	89.74	-2.2	-3.3	-5.3	-0.005	-0.009
Berdura	89.1	99.03	95.26	94.54	0.9	-0.8	-4.5	-0.006	-0.038
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	111.89	127.02	127.39	0.4	0.3	13.9	0.001	0.061
Restante productonan pa alimentacion	80.1	108.77	120.70	121.17	0.2	0.4	11.4	0.003	0.093
Bebida no-alcoholico	123.6	113.83	118.63	120.35	0.2	1.4	5.7	0.020	0.027
<b>Cuminda pafo di cas</b>	<b>429.8</b>	<b>111.75</b>	<b>120.10</b>	<b>120.72</b>	<b>0.0</b>	<b>0.5</b>	<b>8.0</b>	<b>0.025</b>	<b>0.362</b>
<b>Otro bienes y serviccionan</b>	<b>8,482.5</b>	<b>105.31</b>	<b>106.57</b>	<b>106.77</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>0.160</b>	<b>1.167</b>
Otro bienes	4,735.8	108.84	106.86	106.60	0.1	-0.2	-2.1	-0.114	-0.996
Otro serviccionan	3,746.7	100.85	106.21	107.00	0.2	0.7	6.1	0.274	2.163
<b>CPI</b>	<b>10,000.0</b>	<b>106.49</b>	<b>108.14</b>	<b>108.34</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>0.181</b>	<b>1.739</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

## CPI pa e periodo November 2022 – November 2023

### Indice di Prijs di Consumo

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, e CPI a subi cu 1.7%, unda nuebe (9) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Comunicacion” (21.1%), “Restante bienes y servicio” (3.1%), “Vivienda” (1.4%), “Restaurant y hotel” (7.6%), “Educacion” (25.2%) y “Cuminda y bebida no-alcoholico” (1.8%) causando un efecto di respectivamente, 1.54, 0.36, 0.36, 0.35, 0.24 y 0.21 ppt. E subidan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.17 ppt riba e CPI di November 2022 - November 2023.



E subidan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di “Transporte” (-7.7%), cu a contribui cu un efecto di -1.09 ppt. E caidan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.41 ppt riba e CPI di November 2022 - November 2023.

E subida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa door di un subida di 22.7% den e categoria “Servicio di telefon y fax”, causando un efecto di 1.59 ppt. E subida den e sector di “Restante bienes y servicio” a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria “Cuido personal” (5.3%), causando un efecto di 0.21 ppt. E subida den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di un subida di 15.0% den e categoria “Mantencion y reparacion di vivienda”, causando un efecto di 0.78 ppt. E subida den e sector di “Restaurant y hotel” a wordo causa door di un subida di 8.0% den e categoria “Cuminda pafo di cas”, causando un efecto di 0.36 ppt. E subida den e sector di “Educacion” a wordo causa door di subida den e categorianan “Educacion secundario” (32.0%) y “Educacion preescolar y basico” (42.9%), causando un efecto di respectivamente, 0.14 y 0.10 ppt. E subida den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” a wordo causa door di subida den e categorianan “Cuminda” (1.3%) y “Bebida no-alcoholico” (5.7%), causando un efecto di respectivamente, 0.13 y 0.08 ppt.

E caida den e sector di “Transporte” a wordo causa principalmente door di un caida di 16.5% den e categoria “Compra di vehiculo”, causando un efecto di -0.82 ppt.

### Canasta di consumo

Den e ultimo aña cu a pasa 58.8% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 5.28 ppt, mientras cu 35.5% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -3.55 ppt y pa e restante 5.6% no tawata tin cambio den prijs. E indice di “Bienes” (-1.3%) a registra caida, causando un efecto di -0.79 ppt, mientras cu e indice di “Servicionan” a registra un subida di 6.3% y a causa un efecto di 2.53 ppt.

### Bestaansminimum

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) a registra un subida di Afl. 85, di Afl. 5,362 na November 2022 pa Afl. 5,447 na November 2023. E subida aki a wordo causa principalmente door di subida den e sectornan di “Cuminda y bebida no-alcoholico” (Afl. 40) y “Comunicacion” (Afl. 29).

### Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel

E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un caida di US\$ 6.60 (-7.8%) di US\$ 85.08 na November 2022 pa US\$ 78.48 na November 2023.

E indice di Energia a baha cu 5.6% den e ultimo aña y a causa un efecto di -1.03 ppt. E indice di “Gasolin” (-7.6%) a registra un caida, causando un efecto di -0.40 ppt, mientras cu e indice di “Diesel” (-13.0%) a registra un caida, causando un efecto di -0.06 riba e CPI. E indice di “Electricidad” (-6.8%) a registra caida, causando un efecto di -0.57 ppt, mientras cu e indice di “Awa” no a registra cambio. E restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida di 3.4% y tawata tin hunto un efecto di 2.76 ppt.

### Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 3.6%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 1.8%, unda cinco (5) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di “Cuminda na cas” a subi durante e periodo aki.

E indice di “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” a conoce un subida di 13.9%, e subida mas grandi entre e gruponan di “Cuminda na cas”. Ademas otro subidan a wordo registra den e indicenan di “Restante productonan pa alimentacion” (11.4%), “Pan y otro productonan di grano” (6.8%), “Bebida no-alcoholico” (5.7%) y “Lechi, keshi y webo” (2.3%). E caida mas grandi durante e periodo aki a wordo registra den e indice di “Batata, yuca y batata dushi” (-5.3%).

E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 8.0% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

APPENDIX 1

Cambianan mensual y anual (%) di e Indice di Prijs di Consumo pa November 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	PESO co-eficiente	2022	2022	2023	2023	Luna actual Oct - Nov	Acumula Dec - Nov	Tasa anual Nov 22 - Nov 23 12 luna	Promedio anual Nov 21/22 - Nov 22/23 24 luna
		Nov	Dec	Oct	Nov				
<b>Cuminda y bebida no-alcoholico</b>	<b>1,087.7</b>	<b>113.59</b>	<b>114.32</b>	<b>115.68</b>	<b>115.65</b>	<b>0.0</b>	<b>1.2</b>	<b>1.8</b>	<b>7.6</b>
Cuminda	964.1	113.56	114.32	115.31	115.04	-0.2	0.6	1.3	7.4
Bebida no-alcoholico	123.6	113.83	114.36	118.63	120.35	1.4	5.2	5.7	9.1
<b>Bebida alcoholico y productonan di tabaco</b>	<b>78.2</b>	<b>106.40</b>	<b>106.28</b>	<b>110.52</b>	<b>110.54</b>	<b>0.0</b>	<b>4.0</b>	<b>3.9</b>	<b>4.9</b>
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	105.83	105.75	108.81	108.87	0.1	2.9	2.9	4.4
Productonan di tabaco	16.0	108.62	108.32	117.14	117.02	-0.1	8.0	7.7	6.8
<b>Paña y sapato</b>	<b>276.8</b>	<b>93.34</b>	<b>95.40</b>	<b>85.98</b>	<b>90.66</b>	<b>5.4</b>	<b>-5.0</b>	<b>-2.9</b>	<b>-5.2</b>
Paña	212.8	96.20	98.09	86.14	92.63	7.5	-5.6	-3.7	-6.7
Sapato	64.0	83.80	86.46	85.46	84.10	-1.6	-2.7	0.4	0.2
<b>Vivienda</b>	<b>2,522.2</b>	<b>110.22</b>	<b>110.31</b>	<b>111.24</b>	<b>111.72</b>	<b>0.4</b>	<b>1.3</b>	<b>1.4</b>	<b>7.7</b>
Huur di vivienda	666.7	105.21	105.34	106.66	106.79	0.1	1.4	1.5	1.5
Huur di vivienda imputa	34.4	94.59	94.59	94.59	94.59	0.0	0.0	0.0	-0.1
Mantencion y reparacion di vivienda	517.0	106.25	106.52	120.07	122.22	1.8	14.7	15.0	8.2
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	120.59	120.59	121.83	121.83	0.0	1.0	1.0	12.2
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	111.55	111.55	104.30	104.30	0.0	-6.5	-6.5	10.2
<b>Mobiliario</b>	<b>929.2</b>	<b>102.48</b>	<b>99.17</b>	<b>104.75</b>	<b>103.53</b>	<b>-1.2</b>	<b>4.4</b>	<b>1.0</b>	<b>3.1</b>
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	83.06	81.61	84.60	83.05	-1.8	1.8	0.0	4.2
Productonan textil pa cas	58.6	80.54	75.62	73.48	74.42	1.3	-1.6	-7.6	-4.9
Aparato pa uso domestico	246.0	109.68	99.86	107.79	102.82	-4.6	3.0	-6.3	0.7
Articulanon di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	73.13	78.74	59.86	60.10	0.4	-23.7	-17.8	-13.5
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	136.50	130.46	145.88	149.43	2.4	14.5	9.5	6.3
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	103.78	103.93	109.65	109.71	0.1	5.6	5.7	5.3
<b>Salud</b>	<b>223.1</b>	<b>99.51</b>	<b>99.92</b>	<b>101.40</b>	<b>101.81</b>	<b>0.4</b>	<b>1.9</b>	<b>2.3</b>	<b>3.8</b>
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	97.76	97.77	99.22	98.65	-0.6	0.9	0.9	3.2
Servicio pa pacientnan externo	52.4	104.62	105.35	107.41	108.02	0.6	2.5	3.3	5.5
Otro servicio medico	7.8	98.94	99.18	100.14	100.71	0.6	1.5	1.8	3.5
Otro producto y servicio medico	10.5	99.74	104.45	103.88	117.36	13.0	12.4	17.7	3.3
<b>Transporte</b>	<b>1,257.4</b>	<b>119.70</b>	<b>117.02</b>	<b>116.52</b>	<b>110.48</b>	<b>-5.2</b>	<b>-5.6</b>	<b>-7.7</b>	<b>-0.2</b>
Compra di vehiculo	442.6	120.02	119.92	102.60	100.24	-2.3	-16.4	-16.5	2.7
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	121.02	116.38	126.63	118.37	-6.5	1.7	-2.2	-1.0
Servicio di transporte	51.5	97.33	101.58	86.42	81.66	-5.5	-19.6	-16.1	-14.7
<b>Comunicacion</b>	<b>849.6</b>	<b>91.55</b>	<b>91.24</b>	<b>104.60</b>	<b>110.87</b>	<b>6.0</b>	<b>21.5</b>	<b>21.1</b>	<b>0.8</b>
Ekipo di telefon y fax	43.8	77.62	71.55	64.14	66.28	3.3	-7.4	-14.6	-2.1
Servicio di telefon y fax	805.8	92.31	92.31	106.80	113.30	6.1	22.7	22.7	0.9
<b>Recreacion y cultura</b>	<b>1,013.3</b>	<b>99.46</b>	<b>101.62</b>	<b>93.89</b>	<b>95.92</b>	<b>2.2</b>	<b>-5.6</b>	<b>-3.6</b>	<b>-1.7</b>
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamiento di informacion	58.5	86.76	90.91	73.47	72.44	-1.4	-20.3	-16.5	-19.2
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	94.85	85.51	84.59	84.82	0.3	-0.8	-10.6	-7.5
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	108.60	109.89	107.97	110.06	1.9	0.1	1.3	5.2
Servicio recreacional y cultural	309.1	102.01	102.19	101.65	101.72	0.1	-0.5	-0.3	0.3
Corant, buki y papeleria	43.7	85.29	85.10	95.10	92.78	-2.4	9.0	8.8	7.9
Vacacion	315.4	93.83	99.36	78.59	83.78	6.6	-15.7	-10.7	-7.6
<b>Educacion</b>	<b>98.0</b>	<b>104.79</b>	<b>104.79</b>	<b>131.23</b>	<b>131.23</b>	<b>0.0</b>	<b>25.2</b>	<b>25.2</b>	<b>8.1</b>
Educacion preescolar y basico	24.0	100.00	100.00	142.86	142.86	0.0	42.9	42.9	14.3
Educacion secundario	43.4	110.44	110.44	145.73	145.73	0.0	32.0	32.0	9.7
Educacion post-secundario	4.6	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion di tercer grado	23.6	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Otro tipo di educacion	2.5	106.67	106.67	120.00	120.00	0.0	12.5	12.5	11.5
<b>Restaurant y hotel</b>	<b>442.0</b>	<b>110.34</b>	<b>113.51</b>	<b>118.12</b>	<b>118.76</b>	<b>0.5</b>	<b>4.6</b>	<b>7.6</b>	<b>7.9</b>
Servicio di catering	429.8	111.75	113.82	120.10	120.72	0.5	6.1	8.0	7.8
Servicio di alohamento	12.2	60.67	102.82	48.25	49.59	2.8	-51.8	-18.3	11.7
<b>Restante bienes y servicio</b>	<b>1,222.6</b>	<b>101.13</b>	<b>101.36</b>	<b>103.91</b>	<b>104.29</b>	<b>0.4</b>	<b>2.9</b>	<b>3.1</b>	<b>2.6</b>
Cuido personal	427.1	99.18	99.67	103.80	104.41	0.6	4.8	5.3	4.4
Otro articulanon personal	106.6	95.90	96.61	103.16	104.45	1.3	8.1	8.9	6.8
Proteccion social	78.2	126.67	126.67	133.33	133.33	0.0	5.3	5.3	4.8
Seguro	610.7	100.14	100.14	100.36	100.46	0.1	0.3	0.3	0.2
<b>CPI</b>	<b>10,000.0</b>	<b>106.49</b>	<b>106.37</b>	<b>108.14</b>	<b>108.34</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>	<b>3.7</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

E cambio di e promedio anual (ultimo 24 luna) ta wordo calcula door di compara e averahe di e indice di e 12 lunanan mas reciente cu e averahe di e indice di e 12 lunanan anterior.



APPENDIX 2

Efecto di sector y categoria riba e Indice di Prijs di Consumo pa November 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	Luna actual Oct - Nov	Acumula Dec - Nov	Tasa anual Nov 22 - Nov 23 12 luna	Promedio anual Nov 21/22 - Nov 22/23 24 luna
<b>Cuminda y bebida no-alcoholico</b>	<b>1,087.7</b>	<b>0.00</b>	<b>0.14</b>	<b>0.21</b>	<b>0.85</b>
Cuminda	964.1	-0.02	0.07	0.13	0.73
Bebida no-alcoholico	123.6	0.02	0.07	0.08	0.12
<b>Bebida alcoholico y productonan di tabaco</b>	<b>78.2</b>	<b>0.00</b>	<b>0.03</b>	<b>0.03</b>	<b>0.04</b>
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	0.00	0.02	0.02	0.03
Productonan di tabaco	16.0	0.00	0.01	0.01	0.01
<b>Paña y sapato</b>	<b>276.8</b>	<b>0.12</b>	<b>-0.12</b>	<b>-0.07</b>	<b>-0.13</b>
Paña	212.8	0.13	-0.11	-0.07	-0.13
Sapato	64.0	-0.01	-0.01	0.00	0.00
<b>Vivienda</b>	<b>2,522.2</b>	<b>0.11</b>	<b>0.34</b>	<b>0.36</b>	<b>1.92</b>
Huur di vivienda	666.7	0.01	0.09	0.10	0.10
Huur di vivienda imputa	34.4	0.00	0.00	0.00	0.00
Mantencion y reparacion di vivienda	517.0	0.10	0.76	0.78	0.42
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	0.00	0.05	0.05	0.59
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	0.00	-0.57	-0.57	0.81
<b>Mobiliario</b>	<b>929.2</b>	<b>-0.10</b>	<b>0.38</b>	<b>0.09</b>	<b>0.28</b>
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	-0.02	0.02	0.00	0.04
Productonan textil pa cas	58.6	0.01	-0.01	-0.03	-0.02
Aparato pa uso domestico	246.0	-0.11	0.07	-0.16	0.00
Articulan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	0.00	-0.03	-0.02	-0.02
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	0.02	0.10	0.07	0.05
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	0.00	0.23	0.23	0.22
<b>Salud</b>	<b>223.1</b>	<b>0.01</b>	<b>0.04</b>	<b>0.05</b>	<b>0.08</b>
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	-0.01	0.01	0.01	0.04
Servicio pa pacientnan externo	52.4	0.00	0.01	0.02	0.03
Otro servicio medico	7.8	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro producto y servicio medico	10.5	0.01	0.01	0.02	0.00
<b>Transporte</b>	<b>1,257.4</b>	<b>-0.70</b>	<b>-0.77</b>	<b>-1.09</b>	<b>-0.03</b>
Compra di vehiculo	442.6	-0.10	-0.82	-0.82	0.13
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	-0.58	0.14	-0.19	-0.09
Servicio di transporte	51.5	-0.02	-0.10	-0.08	-0.07
<b>Comunicacion</b>	<b>849.6</b>	<b>0.49</b>	<b>1.57</b>	<b>1.54</b>	<b>0.06</b>
Ekipo di telefon y fax	43.8	0.01	-0.02	-0.05	-0.01
Servicio di telefon y fax	805.8	0.48	1.59	1.59	0.07
<b>Recreacion y cultura</b>	<b>1,013.3</b>	<b>0.19</b>	<b>-0.54</b>	<b>-0.34</b>	<b>-0.16</b>
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion	58.5	-0.01	-0.10	-0.08	-0.11
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	0.00	0.00	-0.02	-0.01
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	0.05	0.00	0.04	0.14
Servicio recreacional y cultural	309.1	0.00	-0.01	-0.01	0.01
Corant, buki y papeleria	43.7	-0.01	0.03	0.03	0.03
Vacacion	315.4	0.15	-0.46	-0.30	-0.21
<b>Educacion</b>	<b>98.0</b>	<b>0.00</b>	<b>0.24</b>	<b>0.24</b>	<b>0.08</b>
Educacion preescolar y basico	24.0	0.00	0.10	0.10	0.03
Educacion secundario	43.4	0.00	0.14	0.14	0.04
Educacion post-secundario	4.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion di tercer grado	23.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro tipo di educacion	2.5	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Restaurant y hotel</b>	<b>442.0</b>	<b>0.03</b>	<b>0.22</b>	<b>0.35</b>	<b>0.36</b>
Servicio di catering	429.8	0.02	0.28	0.36	0.35
Servicio di alohamento	12.2	0.00	-0.06	-0.01	0.01
<b>Restante bienes y servicio</b>	<b>1,222.6</b>	<b>0.04</b>	<b>0.34</b>	<b>0.36</b>	<b>0.30</b>
Cuido personal	427.1	0.02	0.19	0.21	0.18
Otro articulanon personal	106.6	0.01	0.08	0.09	0.07
Proteccion social	78.2	0.00	0.05	0.05	0.05
Seguro	610.7	0.01	0.02	0.02	0.01
<b>CPI</b>	<b>10,000.0</b>	<b>0.18</b>	<b>1.85</b>	<b>1.74</b>	<b>3.65</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 3

Cambian mensual & anual (%) y efecto den e indice di Cuminda & servicio di catering pa November 2023 (Jun 2019 = 100)

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	% Cambio		Efecto	
		Luna actual Oct - Nov	Tasa anual Nov 22 - Nov 23 12 luna	Luna actual Oct - Nov	Tasa anual Nov 22 - Nov 23 12 luna
<b>Cuminda &amp; servicio di catering</b>	<b>1,517.5</b>	<b>0.1</b>	<b>3.6</b>	<b>0.021</b>	<b>0.572</b>
<b>Cuminda na cas</b>	<b>1,087.7</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>	<b>-0.004</b>	<b>0.210</b>
<b>Pan y otro productonan di grano</b>	<b>178.1</b>	<b>0.0</b>	<b>6.8</b>	<b>-0.001</b>	<b>0.128</b>
Aros	23.5	-0.3	13.0	-0.001	0.035
Pan	72.1	0.0	3.5	0.000	0.028
Productonan di pasta	9.2	-0.1	9.7	0.000	0.010
Otro cereal y productonan di cereal	73.3	0.1	7.8	0.001	0.055
<b>Carni</b>	<b>242.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>-3.1</b>	<b>-0.010</b>	<b>-0.085</b>
Carni di baca	67.3	-0.4	-1.7	-0.003	-0.013
Carni di porco	25.5	0.1	-4.0	0.000	-0.012
Carni di galiña	75.7	0.2	-9.4	0.002	-0.084
Otro tipo di carni y preparacionan di carni	74.0	-1.1	3.0	-0.009	0.024
<b>Pisca y otro cuminda di lama</b>	<b>49.0</b>	<b>-1.7</b>	<b>-2.5</b>	<b>-0.009</b>	<b>-0.013</b>
Pisca y otro tipo di cuminda di lama	49.0	-1.7	-2.5	-0.009	-0.013
<b>Lechi, keshi y webo</b>	<b>135.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>-0.001</b>	<b>0.036</b>
Keshi	55.4	-0.2	5.0	-0.001	0.029
Webo	16.6	0.1	-25.8	0.000	-0.076
Lechi	40.0	-0.2	16.6	-0.001	0.066
Otro productonan di lechi	23.3	0.3	6.8	0.001	0.017
<b>Azeta y otro productonan traha di vet</b>	<b>32.2</b>	<b>0.1</b>	<b>-2.2</b>	<b>0.000</b>	<b>-0.009</b>
Azeta di maishi	2.8	-0.5	-3.9	0.000	-0.002
Manteca y margarina	9.2	-0.4	-13.7	0.000	-0.015
Otro tipo di azeta	20.1	0.4	3.3	0.001	0.008
<b>Fruta</b>	<b>97.6</b>	<b>0.3</b>	<b>-3.2</b>	<b>0.003</b>	<b>-0.031</b>
Apelsina	9.4	-3.2	-21.1	-0.004	-0.030
Bacoba y banana	19.9	0.1	-1.9	0.000	-0.003
Appel	9.3	1.8	-8.2	0.002	-0.009
Awacati	5.0	-0.7	-11.6	0.000	-0.005
Druif	9.2	4.3	18.6	0.004	0.017
Fruta seco	11.9	0.4	4.7	0.000	0.005
Lamunchi y mandarin	6.0	0.7	-12.6	0.000	-0.006
Cherry y strawberry	8.8	7.2	5.0	0.008	0.006
Melon y patia	7.7	-3.1	-5.8	-0.002	-0.004
Papaya y anasa	6.9	-9.6	-1.7	-0.006	-0.001
Otro fruta y productonan di fruta	3.5	0.3	-4.5	0.000	-0.002
<b>Batata, yuca y batata dushi</b>	<b>18.2</b>	<b>-3.3</b>	<b>-5.3</b>	<b>-0.005</b>	<b>-0.009</b>
Batata	12.2	-5.6	-12.1	-0.005	-0.012
Otro productonan traha di batata	2.0	-0.2	3.9	0.000	0.001
Batata dushi y yuca	4.0	-0.1	6.2	0.000	0.002
<b>Berdura</b>	<b>89.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>-4.5</b>	<b>-0.006</b>	<b>-0.038</b>
Lechuga	6.8	-0.1	-59.5	0.000	-0.038
Tomati	9.7	-0.5	-12.8	0.000	-0.014
Ciboyo y garlic	18.7	-1.9	9.2	-0.003	0.014
Celery y broccoli	15.3	-4.2	-13.4	-0.005	-0.018
Otro berdura	15.3	3.0	-6.3	0.004	-0.009
Otro berdura preserva of procesa	8.4	-0.6	7.8	-0.001	0.007
Mesclanan di berdura congela	14.8	-0.4	15.0	-0.001	0.020
<b>Sucu, jam y otro tipo di cos dushi</b>	<b>42.0</b>	<b>0.3</b>	<b>13.9</b>	<b>0.001</b>	<b>0.061</b>
Sucu	12.1	0.2	24.5	0.000	0.033
Jam y mermelada	2.5	1.2	2.3	0.000	0.001
Otro productonan traha cu sucu	27.5	0.3	9.7	0.001	0.027
<b>Restante productonan pa alimentacion</b>	<b>80.1</b>	<b>0.4</b>	<b>11.4</b>	<b>0.003</b>	<b>0.093</b>
Otro productonan pa alimentacion	80.1	0.4	11.4	0.003	0.093
<b>Bebidanan no-alcoholico</b>	<b>123.6</b>	<b>1.4</b>	<b>5.7</b>	<b>0.020</b>	<b>0.076</b>
Koffie y te	20.9	2.8	14.8	0.007	0.031
Otro bebida no-alcoholico	14.6	2.9	8.4	0.004	0.012
Refresco y bebida deportivo	31.0	1.3	5.0	0.005	0.017
Juice di fruta	57.1	0.7	2.4	0.004	0.015
<b>Cuminda pafo di cas</b>	<b>429.8</b>	<b>0.5</b>	<b>8.0</b>	<b>0.025</b>	<b>0.362</b>
Cuminda y bebida pa consumi pafo di cas	429.8	0.5	8.0	0.025	0.362
<b>Otro bienes y servicionan</b>	<b>8,482.5</b>	<b>0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>0.160</b>	<b>1.167</b>
Otro bienes	4,735.8	-0.2	-2.1	-0.114	-0.996
Otro servicionan	3,746.7	0.7	6.1	0.274	2.163
<b>CPI</b>	<b>10,000</b>	<b>0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>0.181</b>	<b>1.739</b>

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 4

Resumen Índice di Prijs di Consumo (CPI), 2022 - 2023 (Jun 2019 = 100)

	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	Base Jun-19 =100.0	AÑA: 2023				AÑA: 2022				
					CAMBIO				CAMBIO				
					Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	
	<u>Jan.'22</u>	<u>Dec.'21</u>	<u>Jan.'23</u>	<u>Dec.'22</u>									
Henter Populacion	100.07	100.60	106.69	106.37	0.3	0.3	6.6	5.8	-0.5	-0.5	3.3	1.2	
Entrada abou	99.81	100.16	106.78	106.44	0.3	0.3	7.0		-0.3	-0.3	3.1		
Entrada halto	100.17	100.80	106.63	106.32	0.3	0.3	6.4		-0.6	-0.6	3.4		
	<u>Feb.'22</u>	<u>Jan.'22</u>	<u>Feb.'23</u>	<u>Jan.'23</u>									
Henter Populacion	100.44	100.07	107.59	106.69	0.8	1.1	7.1	6.1	0.4	-0.2	3.5	1.7	
Entrada abou	100.27	99.81	107.69	106.78	0.9	1.2	7.4		0.5	0.1	3.5		
Entrada halto	100.49	100.17	107.52	106.63	0.8	1.1	7.0		0.3	-0.3	3.6		
	<u>Mar.'22</u>	<u>Feb.'22</u>	<u>Mar.'23</u>	<u>Feb.'23</u>									
Henter Populacion	101.47	100.44	107.47	107.59	-0.1	1.0	5.9	6.2	1.0	0.9	4.0	2.1	
Entrada abou	101.03	100.27	107.46	107.69	-0.2	1.0	6.4		0.8	0.9	3.6		
Entrada halto	101.66	100.49	107.45	107.52	-0.1	1.1	5.7		1.2	0.9	4.1		
	<u>Apr.'22</u>	<u>Mar.'22</u>	<u>Apr.'23</u>	<u>Mar.'23</u>									
Henter Populacion	102.16	101.47	107.12	107.47	-0.3	0.7	4.9	6.3	0.7	1.5	4.7	2.6	
Entrada abou	101.62	101.03	107.31	107.46	-0.1	0.8	5.6		0.6	1.5	4.2		
Entrada halto	102.39	101.66	107.00	107.45	-0.4	0.6	4.5		0.7	1.6	4.9		
	<u>Mei'22</u>	<u>Apr.'22</u>	<u>Mei'23</u>	<u>Apr.'23</u>									
Henter Populacion	102.49	102.16	106.60	107.12	-0.5	0.2	4.0	6.1	0.3	1.9	5.2	3.0	
Entrada abou	102.08	101.62	106.77	107.31	-0.5	0.3	4.6		0.5	1.9	4.9		
Entrada halto	102.66	102.39	106.49	107.00	-0.5	0.2	3.7		0.3	1.8	5.4		
	<u>Jun'22</u>	<u>Mei'22</u>	<u>Jun'23</u>	<u>Mei'23</u>									
Henter Populacion	103.26	102.49	106.20	106.60	-0.4	-0.2	2.8	5.9	0.7	2.6	5.3	3.4	
Entrada abou	102.91	102.08	106.33	106.77	-0.4	-0.1	3.3		0.8	2.7	5.1		
Entrada halto	103.40	102.66	106.10	106.49	-0.4	-0.2	2.6		0.7	2.6	5.4		
	<u>Jul'22</u>	<u>Jun'22</u>	<u>Jul'23</u>	<u>Jun'23</u>									
Henter Populacion	104.46	103.26	106.20	106.20	0.0	-0.2	1.7	5.6	1.2	3.8	6.0	3.7	
Entrada abou	103.79	102.91	107.23	106.33	0.8	0.7	3.3		0.9	3.6	5.6		
Entrada halto	104.76	103.40	105.68	106.10	-0.4	-0.6	0.9		1.3	3.9	6.2		
	<u>Aug.'22</u>	<u>Jul'22</u>	<u>Aug.'23</u>	<u>Jul'23</u>									
Henter Populacion	106.43	104.46	106.94	106.20	0.7	0.5	0.5	4.9	1.9	5.8	7.7	4.3	
Entrada abou	106.46	103.79	107.89	107.23	0.6	1.4	1.3		2.6	6.3	8.0		
Entrada halto	106.41	104.76	106.45	105.68	0.7	0.1	0.0		1.6	5.6	7.6		
	<u>Sep.'22</u>	<u>Aug.'22</u>	<u>Sep.'23</u>	<u>Aug.'23</u>									
Henter Populacion	106.20	106.43	108.00	106.94	1.0	1.5	1.7	4.5	-0.2	5.6	7.0	4.7	
Entrada abou	106.26	106.46	108.83	107.89	0.9	2.2	2.4		-0.2	6.1	7.2		
Entrada halto	106.16	106.41	107.57	106.45	1.1	1.2	1.3		-0.2	5.3	6.9		
	<u>Oct.'22</u>	<u>Sep.'22</u>	<u>Oct.'23</u>	<u>Sep.'23</u>									
Henter Populacion	106.30	106.20	108.14	108.00	0.1	1.7	1.7	4.1	0.1	5.7	7.0	5.1	
Entrada abou	106.28	106.26	108.91	108.83	0.1	2.3	2.5		0.0	6.1	7.2		
Entrada halto	106.29	106.16	107.75	107.57	0.2	1.3	1.4		0.1	5.4	6.9		
	<u>Nov.'22</u>	<u>Oct.'22</u>	<u>Nov.'23</u>	<u>Oct.'23</u>									
Henter Populacion	106.49	106.30	108.34	108.14	0.2	1.8	1.7	3.7	0.2	5.8	6.6	5.3	
Entrada abou	106.57	106.28	109.05	108.91	0.1	2.4	2.3		0.3	6.4	7.1		
Entrada halto	106.43	106.29	107.97	107.75	0.2	1.6	1.4		0.1	5.6	6.3		
	<u>Dec.'22</u>	<u>Nov.'22</u>	<u>Dec.'23</u>	<u>Nov.'23</u>									
Henter Populacion	106.37	106.49							-0.1	5.7	5.7	5.5	
Entrada abou	106.44	106.57							-0.1	6.3	6.3		
Entrada halto	106.32	106.43							-0.1	5.5	5.5		

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 5

Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2001 - 2023

Luna	Petroleo <sup>1</sup>	Componentenan di Electricidad					Costo fiho <sup>3</sup>	Electricidad <sup>4</sup>	Awa <sup>5</sup>	Gasolin <sup>6</sup>	Diesel <sup>6</sup>	
		Costo total di energia <sup>2</sup>			≤ 500 kWh	501 - 1000 kWh						> 1001 kWh
		≤ 500 kWh	501 - 1000 kWh	> 1001 kWh								
<b>Averahe 2001</b>	26.01	24.59	22.09	22.09	0.00	172.79	89.40	128.34	90.10			
<b>Averahe 2002</b>	26.06	24.89	22.39	22.39	0.00	174.91	90.82	127.20	88.68			
<b>Averahe 2003</b>	34.49	27.02	24.52	24.52	0.00	190.38	99.21	139.21	100.18			
<b>Averahe 2004</b>	41.31	27.18	24.68	24.68	0.00	191.57	100.02	152.51	113.05			
<b>Averahe 2005</b>	56.36	31.10	28.60	28.60	0.00	219.97	113.69	167.74	136.04			
<b>Averahe 2006</b>	66.12	35.91	33.41	33.41	0.00	254.88	128.70	176.22	149.77			
<b>Averahe 2007</b>	72.08	36.59	34.09	34.09	0.00	259.84	133.59	200.43	168.38			
<b>Averahe 2008</b>	99.87	45.67	43.17	43.17	0.00	325.67	161.80	228.19	214.48			
<b>Averahe 2009</b>	61.46	37.33	34.83	34.83	0.00	265.17	139.60	175.15	142.53			
<b>Averahe 2010</b>	79.22	43.92	41.42	41.42	0.00	312.98	159.21	193.43	163.22			
<b>Averahe 2011</b>	94.74	47.58	47.57	47.57	0.00	345.14	177.47	229.48	203.46			
<b>Averahe 2012</b>	94.25	47.68	51.21	53.46	0.00	353.85	171.13	235.53	210.07			
<b>Averahe 2013</b>	98.00	41.10	44.90	58.40	0.00	306.75	137.05	229.48	205.83			
<b>Averahe 2014</b>	93.49	42.58	45.32	57.77	0.63	315.71	137.05	224.24	200.21			
<b>Averahe 2015</b>	48.71	47.02	46.56	55.87	2.50	342.59	137.05	179.74	147.80			
<b>Averahe 2016</b>	43.17	40.40	41.80	47.64	12.50	308.76	137.05	165.87	131.12			
<b>Averahe 2017</b>	50.85	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	180.79	147.69			
<b>Averahe 2018</b>	65.08	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	204.95	177.59			
<b>Averahe 2019</b>	56.84	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	202.67	176.53			
<b>Averahe 2020</b>	39.25	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	177.93	143.26			
<b>Averahe 2021</b>	67.78	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	223.38	181.95			
Januari-22	83.06	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	230.60	195.00			
Februari-22	91.32	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	245.70	214.10			
Maart-22	108.58	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	261.00	228.80			
April-22	102.29	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	291.00	274.50			
Mei-22	109.31	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	289.00	289.00			
Juni-22	115.29	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	321.20	290.30			
Juli-22	103.21	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	335.70	312.70			
Augustus-22	93.74	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	167.75	293.20	278.50			
September-22	85.37	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	268.00	269.90			
October-22	87.61	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	254.90	259.40			
November-22	85.37	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	269.10	284.80			
December-22	76.80	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	251.40	261.00			
<b>Averahe 2022</b>	<b>95.16</b>	<b>34.19</b>	<b>35.18</b>	<b>46.29</b>	<b>12.50</b>	<b>262.78</b>	<b>150.17</b>	<b>275.90</b>	<b>263.17</b>			
Januari-23	78.01	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	243.80	246.60			
Februari-23	76.99	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	262.50	260.30			
Maart-23	73.51	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	257.60	234.80			
April-23	79.51	38.53	39.65	52.16	12.50	294.56	168.73	262.40	231.50			
Mei-23	71.86	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	266.70	221.50			
Juni-23	70.12	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	255.90	209.10			
Juli-23	75.57	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	256.40	212.50			
Augustus-23	81.34	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	268.80	225.60			
September-23	88.11	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	283.70	251.70			
October-23	85.94	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	277.90	260.80			
November-23	78.48	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	248.60	247.80			
December-23												
<b>Averahe 2023</b>	<b>78.13</b>	<b>36.79</b>	<b>37.86</b>	<b>49.81</b>	<b>12.50</b>	<b>281.84</b>	<b>168.73</b>	<b>262.21</b>	<b>236.56</b>			

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

<sup>1</sup> Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

<sup>2</sup> Costo total di energia na Afl. cent pa kWh

<sup>3</sup> E costo fiho a wordo introduci na October 2014 na Afl. 2.50

<sup>4</sup> Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

<sup>5</sup> Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda

<sup>6</sup> Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

APPENDIX 6

